

ИНТЕГРАЦИЯ ЦИФРОВЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В ПРЕПОДАВАНИЕ АРАБСКОЙ ФИЛОЛОГИИ И ИЗУЧЕНИЕ ВОСТОЧНОГО РУКОПИСНОГО НАСЛЕДИЯ В УЗБЕКИСТАНЕ

Sagdullaeva Difuza Karimullaevna

PhD, Associate professor of Arabic language and literature al-Azhar
department of the INTERNATIONAL ISLAMIC ACADEMY
OF UZBEKISTAN dilfuzasagdullaeva@gmail.com 11,
A.Kadiri, Tashkent, 100011, Uzbekistan.

***Аннотация:** В статье рассматривается комплексный процесс интеграции цифровых технологий в систему высшего образования и академическую науку Узбекистана. Проводится анализ трансформации лингводидактики арабского языка через внедрение мультимедийных инструментов и электронных корпусов. Особое внимание уделяется применению методов цифровой гуманитаристики в текстологическом анализе классического наследия, в частности трудов Махмуда аз-Замахшари и памятника «Кысасы Рабгузи».*

Обосновывается необходимость синергии традиционных методов востоковедения и инновационных технологий как залога сохранения национального интеллектуального достояния в цифровую эпоху.

***Ключевые слова:** цифровая трансформация, арабская филология, высшее образование в Узбекистане, Махмуд аз-Замахшари, текстология, рукописное наследие, лингводидактика, Digital Humanities.*

***Abstract:** The article examines the comprehensive process of integrating digital technologies into the higher education and academic science systems of Uzbekistan. The transformation of Arabic language linguodidactics is analyzed through the implementation of multimedia tools and electronic corpora. Special emphasis is placed on the application of Digital Humanities methods*

in the textual analysis of classical heritage, specifically the works of Mahmoud al-Zamakhshari and the literary monument "Qisasi Rabghuzi." The study substantiates the synergy between traditional Orientalist methods and innovative technologies as a key factor in preserving national intellectual assets in the digital era.

Keywords: *digital transformation, Arabic philology, higher education in Uzbekistan, Mahmoud al-Zamakhshari, textual studies, manuscript heritage, linguodidactics, Digital Humanities.*

Современный этап развития высшего образования в Узбекистане характеризуется глубокой интеграцией цифровых технологий во все звенья образовательного и научно-исследовательского процесса. Стратегия «Цифровой Узбекистан – 2030» определяет цифровую трансформацию как приоритетное направление, направленное на повышение конкурентоспособности национальной науки [2, с. 5]. В контексте арабской филологии этот процесс приобретает особую значимость, позволяя соединить классическое востоковедение с инновационными методами обработки данных.

Современные требования лингводидактики диктуют необходимость внедрения в процесс преподавания арабского языка инновационных инструментов, способствующих существенному повышению когнитивной активности студентов. В условиях глобальной цифровизации образовательной среды этот процесс реализуется, прежде всего, через мультимедийную интенсификацию учебных занятий. Интеграция интерактивных видеоматериалов и специализированного аудио-контента позволяет обучающимся более эффективно и глубоко осваивать сложные фонетические системы и стилистические нюансы арабской речи, что обеспечивает высокий уровень погружения в языковую среду [6, с. 88].

Параллельно с этим, качественная трансформация обучения достигается за счет активного использования электронных корпусов и цифровых словарей. Переход от традиционных бумажных носителей к современным лексикографическим базам данных открывает перед студентами-филологами широкие возможности для проведения сравнительно-типологического анализа текстов. Использование подобных технологических решений не только значительно ускоряет процесс обработки языкового материала, но и гарантирует высокую научную точность получаемых результатов, что особенно критично при работе со сложными синтаксическими структурами арабского языка [3, с. 45].

Научная работа в области арабской филологии на современном этапе неразрывно связана с системным изучением и сохранением рукописного фонда, в связи с чем цифровая трансформация открыла принципиально новые горизонты для глубокого источниковедческого анализа трудов выдающегося ученого-энциклопедиста Махмуда аз-Замахшари.

В частности, интеграция высококачественных цифровых копий и полномасштабная оцифровка таких фундаментальных лингвистических трактатов, как «Аль-Муфассаль» и «Асас аль-Балага», позволяет исследователям проводить детальный палеографический и кодикологический анализ. Это дает возможность изучать особенности почерков (наسخ, сульс), филиграней и маргиналий непосредственно с монитора компьютера, полностью исключая риск механического повреждения хрупких оригиналов и обеспечивая доступ к мировым фондам рукописей из любой точки мира [1, с. 112].

Вместе с тем, внедрение методов компьютерной лингвистики, таких как корпусный анализ лексики и создание специализированных реляционных баз данных по терминологии аз-Замахшари, открывает

уникальные перспективы для диахронических исследований. Подобный подход дает возможность с высокой математической точностью проследить эволюцию семантики слов и трансформацию понятийного аппарата арабского языка в разные исторические периоды. Это является критически важным аспектом при изучении процессов интерференции и функционирования арабских заимствований в тюркоязычных памятниках Золотоордынского периода. Ярким примером такой преемственности служит произведение «Кысаси Рабгузи», где лексический пласт, заложенный классической арабской филологической школой, адаптируется к нормам староузбекского языка. Использование цифровых инструментов позволяет современным ученым выявлять тончайшие смысловые переходы в квазипричастиях и других грамматических категориях, обеспечивая преемственность между классическим востоковедением и цифровой гуманитаристикой [4, с. 100].

Подводя итог исследованию процессов развития высшего образования и науки в Узбекистане в условиях цифровой трансформации, можно сделать ряд принципиальных выводов.

Во первых, системная интеграция инновационных технологий в процесс преподавания арабского языка кардинально меняет методологическую парадигму лингводидактики. Использование мультимедийных средств и интерактивного контента не просто повышает когнитивную активность студентов, но и создаёт адаптивную образовательную среду, способствующую глубокому погружению в сложную структуру арабской филологии. Цифровизация учебного процесса позволяет преодолеть традиционную статичность классического востоковедения, делая его динамичным и доступным для нового поколения специалистов.

Во вторых, внедрение методов цифровой гуманитаристики (Digital Humanities) в область текстологии и источниковедения открывает

беспрецедентные возможности для сохранения и изучения мирового научного наследия. Пример работы с трудами Махмуда аз-Замахшари наглядно демонстрирует, что оцифровка и создание реляционных баз данных позволяют проводить высокоточный палеографический и семантический анализ, исключая физический износ уникальных рукописей. Это создает фундамент для более детального изучения таких памятников, как «Кысаси Рабгузи», раскрывая тончайшие механизмы взаимодействия арабского и тюркских языков.

В третьих, цифровая трансформация науки способствует формированию качественно новой исследовательской экосистемы. Возможность использования электронных корпусов и методов компьютерной лингвистики позволяет проследить диахроническую эволюцию понятийного аппарата арабского языка с математической точностью, что ранее было труднодостижимо традиционными методами.

Таким образом, стратегический синтез классической востоковедческой школы Узбекистана с современными информационно-коммуникационными технологиями является залогом повышения конкурентоспособности национальной науки. Цифровизация образования не заменяет собой глубокое фундаментальное знание, а выступает мощным инструментом, позволяющим современным филологам эффективно интерпретировать богатое духовное наследие предков в контексте глобальных вызовов XXI века.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ:

1. **Замахшари, Махмуд.** Аль-Муфассаль фи санъат аль-иъраб (Подробное изложение искусства грамматического разбора). — Каир: Дар аль-Маариф, 2003. — 456 с.
2. **Мирзиёев Ш.М.** Стратегия «Цифровой Узбекистан – 2030». Указ Президента Республики Узбекистан № УП-6079 от 5 октября 2020 года.

3. **Белкин В.М.** Арабская лексикология. — М.: Изд-во Моск. ун-та, 1975. — 201 с.
4. **Сагдуллаева Д.К.** Использование некоторых квазипричастий арабского происхождения в произведении «Кысаси Рабгузи» // Science, Research, Development. — №25. — С. 100-101.
5. **Дадабаев Х., Насыров И., Хусанов Н.** Проблемы лексики староузбекского языка. — Т.: Фан, 1990. — 215 с.
6. **Азизходжаева Н.Н.** Педагогические технологии и педагогическое мастерство. — Т.: Чулпан, 2005. — 200 с.
7. **Rabguzi, Nāsirūd-din bin Burhānūd-din.** Kisasūl-enbiya. I cilt. — Ankara, 1997. — 616 s.